

Stałeś się ofiarą przestępstwa

TWOJE PRAWA NA POLICJI



politie.nl/slachtofferrechten



Stałeś się ofiarą przestępstwa? A może jesteś krewnym ofiary? Przysługuje Ci wtedy szereg praw. Prawa te mają zastosowanie także wtedy, gdy nie mieszkasz w Holandii lub nie posiadasz w Holandii statusu rezydenta.

1 Informacja

Masz prawo do informacji. Nie tylko o przysługujących Ci prawach, ale także o sposobie złożenia zawiadomienia o popełnionym przestępstwie a następnie informacji o dalszym losie Twojej sprawy. Jeśli chcesz, będziemy Cię na bieżąco informować. Chcesz zadać pytania nt. przebiegu Twojej sprawy? Zadzwoń na policję lub do prokuratury. Zostały skonfiskowane Twoje rzeczy? Jeśli tak, to masz prawo do informacji również na ten temat.



2 Bezpłatna pomoc

W celu uzyskania bezpłatnej pomocy, porad i informacji możesz skontaktować się z wieloma organizacjami na przykład z organizacją pomocy ofiarom przestępstw Ośrodkiem Pomocy Ofiarom Przestępstw [Slachtofferhulp Nederland]. Organizacja ta może Ci pomóc w obszarach prawnych, praktycznych i emocjonalnych.



3 Ochrona

Boisz się o swoje bezpieczeństwo? Na przykład, że znowu staniesz się ofiarą? Porozmawiaj o tym z nami. Wspólnie zastanowimy się, co możemy zrobić, aby Cię chronić, a także co możesz zrobić we własnym zakresie. Zdecydowałeś się na złożenie zawiadomienia o popełnionym przestępstwie? Możesz na przykład poprosić nas o niewpisywanie Twojego nazwiska do protokołu złożenia zawiadomienia.



4 Złożenie zawiadomienia

Każdy może złożyć na policji zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa. Także osoba nieletnia. Zawiadomienie można złożyć na różne sposoby. Np. przez Internet lub telefon. Wybór najlepszej metody zależy od tego co zaszło. Zanim złożysz zawiadomienie otrzymasz informację na temat procedury i co dzieje się po zamknięciu sprawy.



5 Pomoc prawna

Zawsze możesz skorzystać z pomocy adwokata. Na przykład podczas składania zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa lub podczas rozprawy karnej. W niektórych przypadkach adwokat jest bezpłatny. Chciałbyś, aby pomagał Ci ktoś inny, na przykład przyjaciel, członek rodziny lub pracownik Ośrodka Pomocy Ofiarom Przestępstw? Możesz zwrócić się w tej sprawie do policji lub prokuratora. Jeśli nie jest to dozwolone wyjaśnią, dlaczego.



6 Tłumacz

Nie znasz wystarczająco dobrze języka niderlandzkiego? Poproś nas o tłumacza. Możemy zapewnić Tobie tłumacza np. podczas składania zawiadomienia lub podczas przesłuchania. Pomoc ta jest bezpłatna. Chciałbyś otrzymać pisemne tłumaczenie dokumentów związanych z Twoim zawiadomieniem lub sprawą karną? Wyślij pismo do prokuratora lub sędziego. Pomogą w tym Tobie pracownicy Ośrodka Pomocy Ofiarom Przestępstw lub adwokat.



7 Odszkodowanie

Jeżeli poniosłeś szkodę w wyniku przestępstwa i ustalono sprawcę często można domagać się od sprawcy odszkodowania. Prokurator lub sędzia podejmuje decyzję, czy sprawca ma obowiązek naprawienia szkody. W niektórych przypadkach odszkodowanie za wyrządzone szkody może wypłacić Fundusz Odszkodowań [Schadefonds Geweldsmisdrijven]. W uzyskaniu odszkodowania pomoże ci adwokat lub Ośrodek Pomocy Ofiarom Przestępstw.



8 Kontakt ze sprawcą

Możesz poprosić o kontakt z podejrzanym lub sprawcą. Ośrodek Pomocy Ofiarom Przestępstw może skierować Cię do organizacji, które pomagają w nawiązaniu kontaktu z podejrzanym lub sprawcą. Te zapytają podejrzanego lub sprawcę, czy on również chce tego kontaktu. Jeśli się zgodzi może dojść do nawiązania kontaktu.



9 Właściwe traktowanie

Organizacje, z którymi się kontaktujesz w Twojej sprawie winny Cię dobrze traktować i liczyć się z tym co jest dla Ciebie ważne. Uważasz, że nie zostałeś potraktowany we właściwy sposób, możesz wnieść skargę.



10 Inne Twoje prawa

Jako ofiara przestępstwa, w postępowaniu karnym, masz także inne prawa:

- Jeżeli prokuratura uzna, że nie będzie procesu karnego, możesz tę decyzję zaskarżyć.
- Możesz poprosić o wgląd do akt sprawy;
- W przypadku, gdy musisz zeznawać w charakterze świadka możesz ubiegać się o zwrot kosztów.
- W niektórych przypadkach możesz zabrać głos na sali sądowej.
- Masz prawo do informacji o przepustkach, zwolnieniu lub ucieczce podejrzanego lub sprawcy.



Ważne telefony

Telefon alarmowy 112

Jesteś głuchoniemy, niedosłyszący lub masz wadę wymowy?
Wyślij SMS-a (po uprzedniej, jednorazowej rejestracji) lub skorzystaj z aplikacji 112NL.

Więcej informacji na stronie: politie.nl/contact

Sytuacja niewymagająca natychmiastowej interwencji, ale wymagająca powiadomienia policji:

0900 - 8844

Osoby głuchonieme lub niedosłyszące mogą skorzystać z formularza na stronie: politie.nl

Anonimowe zgłaszanie przestępstw Meld Misdaad Anoniem

0800-7000

Organizacja pomocy ofiarom przestępstw Slachtofferhulp Nederland

0900-0101

www.slachtofferhulp.nl

Więcej informacji o prawach ofiar przestępstw

www.politie.nl/slachtoffer

<https://politie.steffie.nl>

Informator dla ofiar

www.slachtofferwijzer.nl

Openbaar Ministerie [Prokuratura]

www.om.nl

Nazwisko funkcjonariusza policji:

Telefon:

E-mail:

Informacje dostępne w różnych językach na stronie internetowej : www.politie.nl/victim

